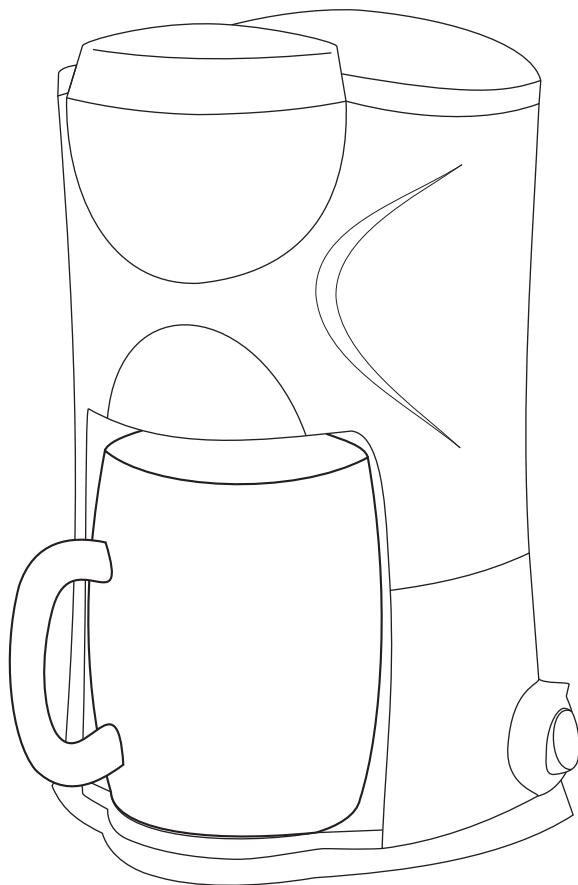


CZ Kávovar - překapávací 12V

SK Kávovar - prekvapkávacia 12V

ENG Drip Coffee maker 12V



CE

item 07 104

COMPASS

... a little bit different company


RoHS
RoHS Compliant



Kávovar - překapávací 12V

Návod k použití

Popis

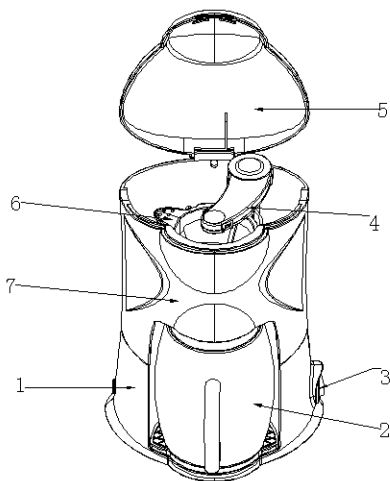
- 12V DC (170W) kávovar / konvice na čaj překapávací
- Nylonový filtr na mletou kávu nebo čaj
- 0,15l keramický hrnek
- Ochrana proti přehřátí, termostat, tepelná pojistka

Upozornění

- Před použitím si přečtěte tento návod.
- Tento výrobek je určen pouze pro použití ve stojícím vozidle.
- Před zapojením do zásuvky zkontrolujte, zda napájení produktu odpovídá napětí vašeho automobilu.
- Napájecí zásuvka by měla být opatřena pojistkou 15A.
- Před prvním použitím jednotku vyčistěte převařením plného množství vody.
- Výrobek by měl být umístěn pouze na vodorovném povrchu, nepokládejte výrobek na nakloněný nebo nestabilní povrch.
- Výrobek musí být během používání umístěn tam, kam na něj nedosáhnou děti, aby se předešlo možnému zranění rozlitou horkou vodou.
- Nikdy nezapínejte spotřebič bez vody. Aby nedošlo k poškození výrobku.
- Naplňte vodu podle vyznačené hladiny vody, minimální hladina "MIN" a max. úroveň "MAX".
- Po použití výrobek odpojte od napájení. Po vychladnutí vyčistěte filtrační koš vodou. Ostatní části očistěte suchým hadříkem a poté jednotku uložte na vhodné místo.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce, nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Nesprávné použití může způsobit zranění.
- Topné těleso zůstává horké několik minut po použití.
- Nespouštět a nenechávat zařízení bez dozoru.

Popis zařízení

1. Spodní část těla kávovaru
2. Hrnek
3. Vypínač ON/OFF
4. Překapávač
5. Kryt kávovaru
6. Filtr
7. Tělo kávovaru



Použití

- Pro přípravu kávy, nebo čaje přidejte potřebné množství mleté kávy (cca 5 g na šálek) nebo čaje do filtru. Naplňte nádobu na vodu požadovaným množstvím vody, nasadte víko a umístěte šálek na své místo. Zapněte zařízení vypínačem ON/OFF, kontrolka by se měla rozsvítit, zařízení začne pracovat.
- Vypněte přístroj poté, co z přístroje přestane odkapávat nápoj, nebo když je šálek plný.
- Po několika minutách vyjměte filtr a vyčistěte jej.
- Když je spotřebič v poloze „ON“ bez vody, nebo po dokončení vaření vody, teplotní senzor automaticky vypne napájení.
- Spotřebič je dále vybaven druhou tepelnou ochranou. V případě poruchy regulace teploty, termostojistka přeruší napájení.

Čištění a údržba

- Pro údržbu vždy odpojte spotřebič od napájení.
- Nikdy neponořujte toto zařízení do vody.
- Zařízení čistěte pouze vlhkým hadříkem.
- Filtr lze čistit teplou vodou, jemným mycím prostředkem a měkkým kartáčkem. Nečistěte v myčce na nádobí.
- Při každodenním používání kávovaru se doporučuje čistit jej častěji.
-

Odstraňování vodního kamene

- Aby kávovar produkoval vždy dokonalou kávu, budete jej muset pravidelně odvápnovat. Naplňte vodou s malým množstvím odstraňovače vodního kamene a nechte několik minut odstát.
- Umístěte šálek na své místo a zapněte spotřebič. Po dokončení čištění proveďte totéž s čistou vodou, alespoň dvakrát, abyste odstranili všechny zbytky nečistot.
- Frekvence odstraňování vodního kamene závisí na kvalitě vody používané k přípravě kávy.
- Pokud používáte tvrdou vodu, odvápnujte spotřebič alespoň jednou za měsíc.



Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Kávovar - prekvapkávací 12V

Návod na použitie

Popis

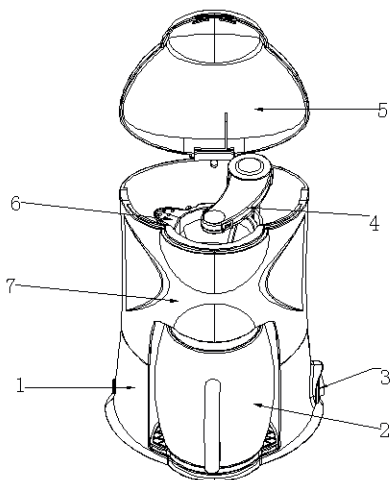
- 12V DC (170W) kávovar / kanvica na čaj prekvapkávacia
- Nylonový filter na mletú kávu alebo čaj
- 0,15 l keramický hrnček
- Ochrana proti prehriatiu, termostat, tepelná poistka

Upozornenie

- Pred použitím si prečítajte tento návod.
- Tento výrobok je určený iba na použitie vo stojacom vozidle.
- Pred zapojením do zásuvky skontrolujte, či napájanie produktu zodpovedá napätiu vášho automobilu.
- Napájacia zásuvka by mala byť vybavená poistkou 15A.
- Pred prvým použitím jednotku vyčistite prevarením plného množstva vody.
- Výrobok by mal byť umiestnený iba na vodorovnom povrchu, nekladte výrobok na naklonený alebo nestabilný povrch.
- Výrobok musí byť počas používania umiestnený tam, kam naň nedosiahnu deti, aby sa predišlo možnému zraneniu rozliatu horúcou vodou.
- Nikdy nezapínajte spotrebič bez vody. Aby nedošlo k poškodeniu výrobku.
- Naplňte vodu podľa vyznačenej hladiny vody, minimálna hladina "MIN" a max. úroveň "MAX".
- Po použití výrobok odpojte od napájania. Po vychladnutí vyčistite filtračný kôš vodou. Ostatné časti očistite suchou handričkou a potom jednotku uložte na vhodné miesto.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú nebezpečenstvu.
- Udržujte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie.
- Vykurovacie teleso zostáva horúce niekoľko minút po použití.
- Nespúšťať a nenechávať zariadenie bez dozoru.

Popis zariadenia

1. Spodná časť tela kávovaru
2. Hrnček
3. Vypínač ON/OFF
4. Prekvapkávač
5. Kryt kávovaru
6. Filter
7. Telo kávovaru



Použitie

- Na prípravu kávy, alebo čaju pridajte potrebné množstvo mletej kávy (cca 5 g na šálku) alebo čaj do filtra. Naplňte nádobu na vodu požadovaným množstvom vody, nasadíte veko a umiestnite šálku na svoje miesto. Zapnite zariadenie vypínačom ON/OFF, kontrolka by sa mala rozsvietiť, zariadenie začne pracovať.
- Vypnite prístroj potom, čo z prístroja prestane odkvapkávať nápoj, alebo keď je šálka plná.
- Po niekoľkých minútach vyberte filter a vyčistite ho.
- Keď je spotrebič v polohe „ON“ bez vody, alebo po dokončení varenia vody, teplotný senzor automaticky vypne napájanie.
- Spotrebič je ďalej vybavený druhou tepelnou ochranou. V prípade poruchy regulácie teploty, termopojistka preruší napájanie.

Čistenie a údržba

- Pre údržbu vždy odpojte spotrebič od napájania.
- Nikdy neponárajte toto zariadenie do vody.
- Zariadenie čistite iba vlhkou handričkou.
- Filter je možné čistiť teplou vodou, jemným umývacím prostriedkom a mäkkou kefkou. Nečistite v umývačke riadu.
- Pri každodennom používaní kávovaru sa odporúča čistiť ho častejšie.

Odstraňovanie vodného kameňa

- Aby kávovar produkoval vždy dokonalú kávu, budete ho musieť pravidelne odvápňovať. Naplňte vodou s malým množstvom odstraňovača kameňa a nechajte niekoľko minút odstáť.
- Umiestnite šálku na svoje miesto a zapnite spotrebič. Po dokončení čistenia vykonajte to isté s čistou vodou, aspoň dvakrát, aby ste odstránili všetky zvyšky nečistôt.
- Frekvencia odstraňovania vodného kameňa závisí na kvalite vody používanej na prípravu kávy.
- Pokiaľ používate tvrdú vodu, odvápnujte spotrebič aspoň raz za mesiac.



Informácie pre užívateľov na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu.

Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zadarmo. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikových užívateľov v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie k likvidácii v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii.

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Drip Coffeemaker 12V

Instruction manual

Features

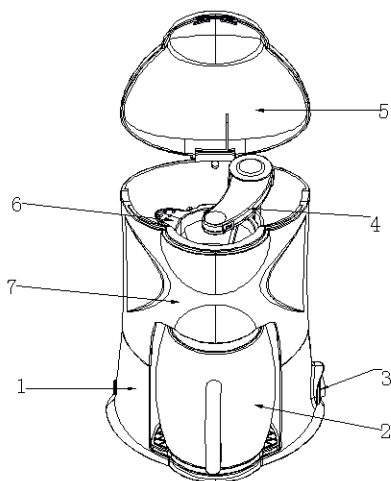
- 12V DC (170W) coffee / tea maker for car
- Nylon filter for grounded up coffee or tea
- 0,15l Ceramic cup
- Overheat protection, thermostat, thermofuse

Safety instructions

- Please read this instruction before use.
- This product is intended only for use in stopped car.
- Before plugging into the socket, check if the product rating matches your car supply Voltage.
- The power socket should be equipped with a 15A fuse.
- Clean the unit before first use, by cooking full quantity of water.
- The product should only be placed on flat horizontal surface, do not put the product at inclined or unstable surface.
- During usage, the product must be located at a position, which is not easily reached by children, to avoid possible injury by hot water spill.
- Never turn on the appliance without water. To avoid damage of the product.
- Fill the water according to marked water level, minimum level "MIN" and max. level "MAX".
- Unplug the product after use. Clean the Filter Housing and Filter Basket with water after cool down. Clean the other parts with a dry cloth then store the unit at a proper location.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Misuse may cause injury.
- Heating element remains hot for few minutes after use.
- Do not leave device unattended, when it is turned On.

Device description

1. Cofeemaker lower body
2. Cup
3. ON/OFF switch
4. Dripper
5. Cofeemaker cover
6. Filter
7. Cofeemaker body



Operation instructions

- To prepare Coffee, or Tea, add necessary amount of ground coffee (approx. 5g per cup) or tea into the filter. Fill up the Water Container with required quantity of water, put on the Lid and place Cup into position. Turn the device on using ON/OFF switch, the indication light should get lit, the appliance start working.
- Turn off the appliance after the Machine stops dripping, or when the cup is full. After few minutes take out the filter and clean it.
- When the appliance is in 'ON' position without water or after finished brewing of water, the temperature sensor will cut off the power automatically.
- This appliance is equipped with a second temperature protection. In case the temperature control malfunctions. Thermofuse will cut off the power.

Cleaning and maintenance

- Always disconnect the appliance from power supply for maintenance.
- Never immerse this device in water.
- Clean the appliance with a damp cloth only.
- The filter can be cleaned with warm water, mild washing-up liquid and a soft brush. Do not clean in a dishwasher.
- When the coffee maker is used on daily basis, it is recommended to clean it more frequently.

Descaling

- To ensure your coffee maker is producing perfect coffee, you will need to descale it periodically. Fill with water and small amount of descaler and leave it stand for few minutes. Put the cup in its place and turn the appliance On. After cleaning is finished, do the same with plain water, atleast twice, to clean up any leftovers of descaler.
- Frequency of descaling depends on water quality used to make coffee.
- If you use hard water, please descale the appliance at least once per month.



Information for users on the disposal of electrical appliances and electronic equipment (household)

This symbol on the products or in the accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be added to normal municipal waste.

For proper disposal, recovery and recycling, deliver these products to designated collection points where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you can return your products to your local retailer when purchasing an equivalent new product.

By disposing of this product correctly, you help preserve valuable natural resources and help prevent potential negative impacts on the environment and human health that could result from improper waste disposal. Ask your local office or nearest collection point for further details.

Fines may be issued for improper disposal of this type of waste in accordance with national regulations.

For business users in European Union countries

If you want to dispose of electrical and electronic equipment, ask your dealer or supplier for the necessary information.

Information on disposal in other countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union.

If you want to dispose of this product, ask your local authorities or your dealer for the necessary information about the correct way of disposal.





Compass CZ s.r.o. Pražská 17, 250 81 - Nehvizdy, CZ, e-mail: info@compass.cz

revize textu 08/2023